

FIȘA DISCIPLINEI

1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Tehnică din Cluj-Napoca
1.2 Facultatea	Inginerie Electrică
1.3 Departamentul	Electrotehnică și Măsurări
1.4 Domeniul de studii	Inginerie Electrică
1.5 Ciclul de studii	Licență
1.6 Programul de studii / Calificarea	Sisteme electrice – Cluj-Napoca în limba engleză
1.7 Forma de învățământ	IF – învățământ cu frecvență
1.8 Codul disciplinei	15.20

2. Date despre disciplină

2.1 Denumirea disciplinei	Limba germana 2				
2.2 Titularul de curs	Lect.dr. Mona Tripon - Mona.Tripon@lang.utcluj.ro				
2.3 Titularul activităților de seminar / laborator / proiect					
2.4 Anul de studiu	I	2.5 Semestrul	2	2.6 Tipul de evaluare	C
2.7 Regimul disciplinei	Categoría formativă (<i>DF – fundamentala, DD – domeniu, DS – specialitate, DC – complementara</i>)				DC
	<i>DI – obligatorie, DO – optionala, DFac – facultativa</i>				DO

3. Timpul total estimate

3.1 Număr de ore pe săptămână	2	din care:	3.2 Curs	2	3.3 Seminar	3.3 Laborator	3.3 Proiect
3.4 Număr de ore pe semestru	28	din care:	3.5 Curs	28	3.6 Seminar	3.6 Laborator	3.6 Proiect
3.7 Distribuția fondului de timp (ore pe semestru) pentru:							
(a) Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe							10
(b) Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platforme electronice de specialitate și pe teren							
(c) Pregătire laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri							8
(d) Tutoriat							
(e) Examinări							4
(f) Alte activități:							
3.8 Total ore studiu individual [suma de la (3.7(a) până la 3.7(f))]					22		
3.9 Total ore pe semestru [suma dintre 3.4 și 3.8]					50		
3.10 Numărul de credite					2		

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	
4.2 de competențe	Nivel de cunoaștere a limbii străine A2 (conform CEFR)

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1. de desfășurare a cursului	
5.2. de desfășurare a seminarului	

6. Competențele specifice acumulate

Competențe profesionale	<ul style="list-style-type: none"> - Utilizarea corectă și adecvată a structurilor gramaticale și lingvistice în limba străină <p>Identificarea trăsăturilor distinctive ale limbii străine pentru scopuri specifice și utilizarea elementelor de bază ale discursului științelor exacte (lexic, structuri lingvistice și gramaticale)</p>
Competențe transversale	<ul style="list-style-type: none"> - Identificarea oportunităților de formare continuă și valorificarea eficientă a resurselor și tehnicilor de învățare pentru propria dezvoltare. - Facilitarea capacității de documentare în limba străină pentru domeniile de specialitate prin asigurarea unui nivel adecvat de competență lingvistică. <p>Identificarea rolurilor și responsabilităților într-o echipă plurispecializată, multinațională și multilingvă; luarea deciziilor și atribuirea de sarcini, cu aplicarea de tehnici de relaționare și muncă eficientă în cadrul unei echipe multinaționale.</p>

7 Rezultatele așteptate ale învățării

Cunoștințe	Studentul/absolventul demonstrează capacitatea de a comunica în mod eficient aspecte și rezultate ale activităților ingineresti către diverse categorii de public, adaptându-și discursul la nivelul de expertiză și nevoile interlocutorilor.
Abilități	Studentul/absolventul comunică fluent, atât în limba maternă cât și într-o limbă de circulație internațională rapoarte, documentații, prezentări despre proiectele ingineresti.
Responsabilitate și autonomie	Studentul/absolventul respectă principiile și normele profesionale ale comunicării ingineresti, utilizând un limbaj adecvat și transmițând informațiile cu acuratețe și claritate. Studentul/absolventul acționează cu rigoare și profesionalism în redactarea documentațiilor ingineresti, asigurând integritatea, coerența și conformitatea informațiilor cu standardele domeniului.

8. Obiectivele disciplinei (reieșind din grila competențelor specifice acumulate)

8.1 Obiectivul general al disciplinei	Dezvoltarea competenței comunicative în context profesional tehnic.
8.2 Obiectivele specifice	<ul style="list-style-type: none"> - identificarea și utilizarea adecvată a mijloacelor lingvistice specifice limbajului tehnic - formularea de opinii, evaluări și recomandări în scris sau oral utilizând limbajul tehnic - citirea diverselor tipuri de texte din domeniul tehnic și extragerea de informații de ordin specific și general - exprimarea scrisă și orală despre deprinderile și abilitățile sale profesionale

9. Conținuturi

9.1 Curs		Nr. ore	Metode de predare	Observații
1	Restructurarea și reformularea informației scrise din texte de specialitate. Strategii de reducere a textelor	2	Predare interactivă, lucrul în echipă/perechi,	Selectia exercitiilor și sarcinilor de lucru se face în
2	Dialogul în cadrul profesional. Formule de adresare și conveții culturale. Rezumarea informației audio	2		

3	Compararea și contrastarea caracteristicilor unui produs, proces, eveniment sau activitate	2	mini-proiecte individuale si de grup/pereche	funcție de nivelul de competență adecvat grupei, pentru fiecare temă
4	Exprimarea opiniei, în scris și oral, privitoare la situații din domeniul profesional. Reclamarea calității produselor sau serviciilor	2		
5	Formularea de propuneri, în scris și oral, și răspunsul adecvat la propunerile celorlalți, exprimarea acordului și a dezacordului	2		
6	Exprimarea diferitelor grade de certitudine, evaluarea cu privire la situații, evenimente sau obiecte.	2		
7	Exprimarea condițiilor. Furnizarea de informații în vederea susținerii sau invalidării unui raționament	2		
8	Exprimarea supozițiilor și formularea unui context ipotetic	2		
9	Participarea și organizarea participării la întâlniri pe teme cunoscute, în cadrul domeniului de specializare	2		
10	Exprimarea eufemistică, limbajul politicos și adecvat în cadrul interacțiunilor profesionale, repararea comunicării defectuoase și a neînțelegerilor	2		
11	Anticiparea desfășurării evenimentelor, semnalarea tendințelor importante și a liniilor de o importanță secundară	2		
12	Furnizarea de feedback, în scris și oral, cu privire la teme de interes tehnic sau profesional	2		
13	Evaluare teme scrise	2		
14	Test oral	2		

Bibliografie

[1] Dengler/Rusch/Schmitz/Sieber: Netzwerk A1-B1. Deutsch als Fremdsprache. Langenscheidt, 2014.

[2] Fearn, A./Buhlmann R.: Technisches Deutsch für Ausbildung und Beruf. Lehr-und Arbeitsbuch. Verlag Europa-Lehrmittel, 2013.

[3] Steinmetz, M./Dintera, H.: Deutsch für Ingenieure. Ein DaF – Lehrwerk für Studierende ingenieurwissenschaftlicher Fächer. Springer Vieweg, 2018.

[4] Tripon, Mona: Faszination Technik. Sprachtrainer Deutsch für Studenten technischer Universitäten. Editura Napoca Star, Cluj-Napoca, 2012.

10. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatorilor reprezentativi din domeniul aferent programului

Cunoașterea unei limbi străine va permite o integrare mai flexibilă a absolvenților pe piața muncii, precum și accesul la dezvoltarea profesională personală. Introducerea în limbajul de specialitate va facilita capacitatea de documentare în meseria aleasă

11. Evaluare

Tip activitate	11.1 Criterii de evaluare	11.2 Metode de evaluare	11.3 Pondere din nota finală
11.4 Curs	Studentul poate susține testele doar dacă a fost prezent la ore în proporție de 80% Portofoliul de studiu individual se ia în considerare doar dacă a fost predat la timp.	Test scris	50%
		Evaluare orală a portofoliului de studiu individual	50%
11.5 Seminar			
11.6 Standard minim de performanță Nota finală se calculează dacă fiecare componentă a evaluării finale se rezolvă corect în proporție de min. 60%.			

Data completării:	Titulari	Titlu Prenume NUME	Semnătura
Septembrie 2025	Curs	Lect.dr. Mona TRIPON	
	Aplicații (Seminar/ Laborator/ Proiect)		

Data avizării în Consiliul Departamentului Electrotehnică și Măsurări	Director Departament Electrotehnică și Măsurări
Ianuarie 2026	Prof. Dr. ing. Dan Doru Micu
Data aprobării în Consiliul Facultății de Inginerie Electrică	Decan Facultatea de Inginerie Electrica
Februarie 2026	Conf. Dr. ing. Andrei Cziker